強加求要論社報日民人
罪犯少減安治會社治整
則原本基項四持堅須必理治合綜

（北京二十一日電）《人民日報》今天發表社論，強調要狠抓綜合治理，維護社會治安。

社論說，加強社會治安綜合治理，是解決中國社會治安問題的基本方針。「所謂綜合治理，就是在黨和政府領導下，充分發揮我們特有的政治優勢，動員全社會的力量，各部門齊抓共管，各條戰線通力合作，依靠廣大人民群衆，運用政治、經濟、行政、法律、文化教育等多種手段，整治社會治安，減少違法犯罪，保障社會穩定。」

文章指出，目前，中國社會中仍然存在着某些不穩定因素；一些社會丑惡現象也有所滋長；國外、境外的敵對勢力不斷對我國進行滲透、顛覆、破壞活動。這些都可能嚴重危害社會的穩定，妨礙經濟建設和改革開放的順利進行，社會治安面臨的形勢是嚴峻的。因此，「在强調防範、教育、管理的同時，一定不能忽視對犯罪份子的打擊。」社論說，今後對於嚴重的刑事犯罪活動，依然要堅持依法從重從快、嚴厲打擊的方針。

文章說，狠抓社會治安的綜合治理必須堅持四項基本原則，尤其要堅持人民民主專政的原則。

社論還强調把綜合治理納入法制的軌道。綜合治理必須在法律規定的範圍內進行，逐步做到有法可依，有法必依，執法必嚴，違法必究。「通過法律手段，調整各種社會關係，規範全體公民的行爲，防止和減少各種違法犯罪活動，這樣，我們的綜合治理工作才能邁上一個新台階。」

吳冷西再當選中國記協主席

（北京電）中國資深的新聞工作者吳冷西蟬聯中華全國新聞工作者協會第四屆理事會主席。

中華全國新聞工作者協會第四屆理事會今天選舉產生了主席和副主席，新當選的九位副主席是：人民日報總編輯邵華澤、中共中央宣傳部副部長李彥、新華社副社長郭超人、廣播電影電視部副部長馬慶雄、北京日報原總編輯王立行、四川新聞工作者協會主席許川、上海解放日報總編輯丁錫滿、廣東南方日報總編輯張琮、解放軍報總編輯楊子才。

理事會推選出四十一人組成常務理事會。吳冷西主席提名原協會書記處書記王哲人、唐非爲新的書記，負責處理協會的日常工作，這項提名獲得了常務理事會的批准。上一屆協會三位副主席穆青、劉尊棋、趙超構被聘請爲協會顧問。

本次理事會議通過了《中華全國新聞工作者協會章程》，原則通過了《中國新聞工作者職業道德准則》。

今晚，中華全國新聞工作者協會在北京國際飯店舉行招待會，向各國駐北京的新聞工作者介紹其新的領導成員。

經過五天會議，中華全國新聞工作者協會第四屆理事會第一次會議宣告結束。

台商申請大陸專利
代理商標大幅增長

（香港電）台灣商人去年通過中國專利代理（香港）有限公司申請大陸專利和商標大幅增長，總量達一千六百二十件，比上一年增加百分之四十二，佔該公司國申請專利量分別接受港、澳、台商和外商申請內地專利和商標總量的四分之一。

該公司代理經理周傳傑接受本社記者採訪時說，台商申請大陸專利和商標增長的原因是這兩年海峽兩岸經貿活動增加，台商去大陸投資經商、技術轉讓活動增長所致。去年台商向該公司申請大陸專利、商標分別爲四百七十七件和一千一百四十三件，分別比上一年增長百分之八十六和百分之三十。

周傳傑說，去年該公司接受外商申請中國專利共二千八百多件，仍以美國最多，其次爲日本、英國。該三國申請專利量分別爲九百四十六件、三百八十五件、一百七十一件。日本的申請量有下降趨勢。

商標方面，去年通過該公司申請內地商標量爲三千六百多件，以台灣最多，佔總量的百分之三十二，其次爲美國和日本。香港的申請數五百四十七件，比上一年增長百分之二十七。此外，去年該公司接獲商標侵權、異議、爭議和查詢案近一千件，爲歷年最多，這些案件中不少大宗的商標侵權已獲合理解決。

中國專利代理（香港）有限公司是中國國務院指定的辦理涉外專利、商標的機構之一，去年該公司接獲來華專利、商標共六千三百九十七件，約佔全部來華專利、商標申請的一半。

台灣多家旅行社推出春節大陸遊

（台北消息）台灣多家旅行社將在春節來臨之前推出遊覽大陸名勝古跡旅遊活動，行程豐富，內容多樣。

台灣江南旅遊社計劃在春節期間舉辦「旅遊大陸」特惠活動，並以堅持合理價格、保證服務質量爲號召，吸引當地民衆參加。該旅行社安排的大陸遊行程包括二月中旬的黃山仙境、北京、桂林七日遊，哈爾濱冰雕十二日遊等。

台灣美的歡樂旅行社在春節期間也將推出桂林、昆明攬勝旅程。

台灣北航旅行社還專門代理大陸探親票務，代探親遊客預售香港至大陸各大城市機票，該公司還推出清明返鄉探親掃墓等行程，包括洛陽少林寺、西安、敦煌、烏魯木齊、絲綢之路等旅遊點。

此外，台灣旭寶旅行社近日還舉辦「行萬里路、讀萬卷書」—中國古董研習之旅，參加者可到南京博物館以及蘇州、杭州、黃山等地實地參觀、實物觀摩，並接受大陸畫家授課輔導。

黃河上架起橋樑
一共有七十五座
成爲大江河上架橋最多一河流

（北京電）中國在黃河上又架起十五座橋樑，至此，黃河上共有橋樑七十五座。它比長江上架的橋選多，成爲中國在大江河上架橋最多的一條河流。而在五十年代之前，古老的黃河上僅建成兩座固定性橋樑。

「黃河害，黃河險，凌洪不能渡，隔河如隔天」。這首古老民謠描寫的情景如今已成爲歷史。甘肅永靖縣劉家峽黃河橋，是新中國成立後架起的第一橋。這是一座孔腹式鋼筋混凝土雙肋拱橋，全長八十五點六米。隨着中國經濟建設的發展，黃河橋越架越多，水平也越來越高。而架橋最多的年份是一九七九年至一九八八年的十年間，共架橋二十八座。

黃河流經的山西平陸，是自古黃河不夜渡的地方，一九八六年建成的四百多米長的平陸黃河索道橋，使天險變通途。最能代表黃河橋水平的當數鄭州黃河公路大橋，全長五千五百四十九米，橋面寬十八點五米，可並排列行駛四輛五十五噸的載重汽車，使京廣公路的咽喉更加暢通。黃河上最長的鐵路橋當推魯豫交界處的黃河鐵路大橋，全長一萬零二百八十二米，比南京長江大橋還長。

黃河橋最多的省份是甘肅省，共有十九座，僅省府蘭州市就有十三座。

黃河上的橋樑各式各樣，有石拱橋、工字樑鬱徳板橋、箱形拱橋、鋼索吊橋、預應力連續樑橋等十四種類型。

目前還有三座黃河橋正在興建：寧夏青銅峽黃河大橋、山西風陵渡黃河大橋、山東東名黃河大橋。除此之外，甘肅靖遠、寧夏銀川、河南三門峽等幾座新的黃河大橋也正在抓緊前期準備工作。

去年中國機電產品
出口再告增長三成

（北京電）據海關統計，中國去年機電產品出口額達一百一十點八八億美元，比上年增長三成多。機電產品出口額的所佔中國出口總額的比重上升兩個百分點。

在出口的機電產品中，金屬製品和機電儀器類比重最大，佔出口總額的百分之七十以上。從出口貿易方式情況看，一般貿易出口三十四點五億美元，增長近四成，進料加工出口四十四點三九億美元，增長近五成，來料加工出口近三十億美元，增長近百分之十六。

去年機電產品進口有所下降，全年共進口二百一十四點三四億美元，下降百分之四點七。

北京冰燈引人入勝

（北京十八日電）數九隆冬的北京城，多處冰燈展吸引了衆多市民。

將冰城哈爾濱的冰燈移來北京展出，是北海公園開的先例。四年前，北京海冰燈展，使北京市初識冰燈的魅力。今年，北海公園的冰燈藝術又有發展，以冰的造型表現愚公移山、葉公好龍、狐假虎威、坐井觀天等四十個成語故事，維妙維肖。

他們舉辦第一屆

中國空軍首次舉行集團戰役對抗演習

（北京電）據《解放軍報》十八日報道，隆冬季節，中國空軍首次舉行課題爲空軍集團軍防空戰役實兵對抗演習。

這次演習共演練了組織部署調整，偵察反偵察，空襲反空襲、反擊和反突擊等課題，雙方都進入了角色，現代空戰氣氛濃。此外，還進行了空中進攻戰役、防空戰役的理論集訓。

空軍有關部門負責人在談到這次演習的意義時說，由過去航空兵部隊單一兵種之間的戰術對抗上升到集團軍多機種、多兵種之間的戰役對抗，表明空軍航空兵部隊的整體作戰能力有了新的提高。

一份材料證實了上述說法：參加演習的航空兵、地空導彈、高炮、雷達、通信、工程兵以及各後勤保障部（分）隊都在規定的時限內到達預定位置並做好戰鬥準備。航空兵部隊攻擊命中率和首攻命中率都有提高，平均發現距離都超過大綱規定的標準。

四十而不惑

中國化工進出口總公司成立於1950年3月1日，經過四十年的經營和發展，公司已成爲中國在世界上頗有信譽的外貿專業總公司之一，並以"中化"(SINOCHEM)的簡稱聞名於國際石油化工貿易領域。

廣闊的經營範圍，使公司得以全面發展，除國家指定的統一經營原油、成品油、化肥、橡膠進出口業務外，還經營化工原料、塑料、油漆、油墨、染料、農葯、橡膠製品、化學試劑的進出口，以及委托代理、來料加工、補償貿易、合資經營、易貨貿易、合作經營、技術交流、倉儲運輸、金融、保險、租賃、諮詢、廣告、展覽、旅遊、房地產等業務。公司在海外各主要石油化工市場上設有54個獨資、合資企業和代表機構，在國內轄有15個直屬分公司和子公司，初步形成了全球範圍的信息和業務網絡。

公司在國內外具有廣泛的貿易渠道。國內協作單位和企業有1200多家。公司同世界各地130多個國家和地區的3000多家客戶保持着友好往來和業務聯繫。經國務院批准，公司從1988年起成爲中國第一個實行國際化經營綜合承包試點的外貿企業，經過幾年的開拓經營，公司已初步形成了以經濟效益爲中心、以油化工爲對象、科技爲先導、貿易爲主體、生產爲基礎、金融爲後盾的多功能經營體系。國際化經營已初見成效。

目前，中國化工進出口總公司在慶祝成立四十周年之際，正滿懷信心地朝着管理現代化、經營國際化、組織集團化的跨國公司目標前進。

中國化工進出口總公司
地址：中國北京西郊二里溝　聯繫人：韓亞惠
電傳：222732 CHEI CN
傳眞：831 6022

中國糧油有限公司　世界米行
CHINA CEREALS & OILS CORP. LTD.　RICE WORLD ®
239 E. Hastings St., Van., B.C.　100 GORE AVE. (Corner of Powell & Gore)
溫哥華喜士定東街239號　電話：687-4204　歌雅街100號（有寬大停車場）

新年酬賓大贈送！大減價！

美國標準牌米王
品質第一，好煮好食，
粒粒靚，保證滿意。
原價$21·50
大減價只售$14·99

買二送一
★買兩包50磅庄美國標準牌米王，免費贈送100% Pure 粟米油3公升一罐。
★買一包送贈券一張，可於下次買米時送油。

美國加州好景牌米王
上等靚絲苗
原價$19·99
大減價只售$15·99

買一送一
買一包50磅庄美國加州好景牌米王
免費贈送100%純淨粟米油3公升一罐

各款美國絲苗米
泰國香米
澳洲絲苗
一律大減價

美國麒麟牌米王
特等靚絲苗
原價$19·50
大減價只售$14·95

買二送一
買二包美國麒麟牌米王
免費贈送一包麒麟牌米王

本公司爲加西最大之食米入口公司，一向以薄利多銷爲宗旨

最新運到：
澳洲金冠牌絲苗米王
是澳洲米之極品
在香港三種澳洲米之中銷量佔第一
輭夾滑請嘗試。